



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Direction de l'économie et de l'emploi DEE
Volkswirtschaftsdirektion VWD

Pérolles 25, 1700 Fribourg

T +41 26 305 24 00, F +41 26 305 24 09
www.fr.ch/dee

Allocution d'Olivier Curty, Conseiller d'Etat,
Ministre de l'Economie et de l'Emploi

—

Apéro de printemps

19 mars 2018

Sommes-nous prêts à relever les défis d'une économie en mutation ?

Poser cette question à un tel parterre **d'entrepreneurs aguerris** / c'est y répondre.

J'en suis convaincu : vous êtes prêts !

De son côté / l'Etat veut être **le plus concret possible** dans ses soutiens / et a déjà déployé des **outils nouveaux** pour vous épauler dans cette transition.

Nous sommes **prêts !**

(pause)

Mais **serons-nous assez rapide ?**



Monsieur le Président,
Madame la directrice,
Verehrte Damen und Herren,

En préambule / permettez-moi de vous **remercier** pour l'invitation à cet apéro de printemps / et de vous transmettre les plus **chaleureuses salutations** du Conseil d'Etat.

En 2016/ l'ordinateur **AlphaGo** de Google a battu le champion du monde chinois du **jeu de Go** / un jeu aux combinaisons infinies.

Après cet exploit / Google a sorti une nouvelle version de son programme / baptisé **AlphaGo Zero**.

Une version capable **d'apprendre toute seule**.

Alpha Go Zero a ensuite affronté son aïeul / déjà vainqueur sur l'homme.

Et le verdict est **saisissant** !

La nouvelle version a battu l'ancienne...

100 à zéro.

100 à zéro Mesdames et Messieurs.

Ein zweites Beispiel:

Megvii Technology / *ein chinesisches Unternehmen, das auf Gesichtserkennung spezialisiert ist* / hat kürzlich für Aufsehen gesorgt, als es seine Büros in Peking einweihte.

Unter die geladenen Gäste hat es Schauspielerinnen gemischt, die als Männer verkleidet und Schauspieler, die als Frauen geschminkt waren.

Niemand hat etwas bemerkt, ausser **die Software der Firma**, die die Schauspieler sofort demaskiert hat.

Ces anecdotes illustrent bien les progrès **exponentiels** réalisés en matière d'intelligence artificielle.

Vous me direz qu'on est **loin du quotidien** des entreprises fribourgeoises ?

Pas vraiment.

Dans le canton / nous avons une société qui gère **deux des treize serveurs-racines de l'internet mondial**. (.com / .net)

Une de nos start-ups (~~Morphean~~) est devenue / *en moins de 10 ans* / un **leader européen** de son domaine / avec des solutions de video-protection basées sur **l'intelligence artificielle et des modèles prédictifs**.

Et je pourrais **multiplier les exemples**.

L'Etat n'est d'ailleurs pas en reste en matière d'innovation.

A titre **d'essai pilote** / les citoyens de la commune de **Treyvaux** peuvent par exemple voter par internet désormais.

Pour les élections notamment / l'Etat s'intéresse d'ailleurs de plus en plus à la technologie du **blockchain**.



Sehr geehrte Damen und Herren,

In einer Welt, die sich ständig verändert, stellt **die Innovation den wichtigsten Wachstumsfaktor** dar.

Sie ist zwar nicht alles, erlaubt es aber, Mehrwert und Arbeitsplätze zu schaffen.

Wenn unser Land weltweit eines der höchsten BIP pro Kopf hat / dann ist das gewiss auch unserer Innovationskraft zu verdanken. Schliesslich nimmt die Schweiz in den internationalen Ranglisten zum Vergleich der Innovationsfähigkeit regelmässig einen Spitzenplatz ein.

Und wie sieht die Lage im Kanton aus?

Ich behaupte / dass sich die Fortschritte sehen lassen dürfen!

Unsere vier Fachhochschulen gewährleisten beispielsweise einen immer effizienteren Technologietransfer.

So hat die Hochschule für Technik und Architektur im Jahr 2017 von ihren **280 Forschungsprojekten** über drei Viertel mit lokalen oder regionalen Unternehmen durchgeführt.

Natürlich profitieren unsere Unternehmen auch von der Zusammenarbeit mit den Eidgenössischen Technischen Hochschulen, deren Wirkungskreis sich nicht bloss auf Lausanne oder Zürich beschränkt.

Auch unsere **vier Technologieplattformen** entwickeln sich vielversprechend.

Diese **Kompetenz- und Dienstleistungszentren** haben den Auftrag, Know-how in Spitzenbereichen aufzubauen und den bestehenden Unternehmen zur Verfügung zu stellen, d. h. Ihnen. Und sie sollen natürlich auch neue Unternehmen anlocken.

Das Biofactory Competence Center etwa positioniert uns vorteilhaft in der biopharmazeutischen Schulung.

Das **smart living lab** wiederum ist ein Spitzenforschungszentrum, das es unserem Baugewerbe ermöglicht, die Zukunft vorwegzunehmen.

Ein weiterer Pfeiler unserer Wirtschaft stellen die Landwirtschaft und der Lebensmittelsektor dar. Hier haben wir kürzlich den **Agri & Co Challenge lanciert**.

Das Ziel ist es / diesen Sektor zu stärken / indem ein weltweit anerkanntes Kompetenzzentrum aufgebaut wird.

Ein weiterer Trumpf sind unsere Cluster, die Dutzende von Unternehmen zusammenbringen. Manche von Ihnen gehören bereits dazu, sei es zum Cluster **Swiss plastics** oder **Energie & Gebäude** / oder **Food & Nutrition**.

Das **Rad dreht jedoch immer schneller!**

Wir müssen am Ball bleiben und unsere Kreativität **fördern**. Dies gilt sowohl für die Industrie wie auch für die KMU.



Comment ?

C'est **entre vos mains**.

C'est **vous les entrepreneurs**.

C'est **votre job** d'innover.

Vous savez **très bien le faire** et je vous en **félicite**.

Car la croissance de notre richesse et de nos emplois repose justement sur cette capacité que vous avez à innover / **c'est-à-dire à prendre des risques** / que ce soit au niveau des grands groupes ou des petites PME.

S'agissant de l'Etat / sa mission est de **damer la piste** pour faciliter vos efforts.

Pour cela comme je le disais en préambule / l'Etat opère **sa propre mutation**.

En une année / nous avons ainsi révisé la **Loi sur la PromFR** et créé une **Loi sur la Promotion foncière active**.

De **nouveaux outils** ont ainsi été pensés pour permettre notamment des **aides directes** aux entreprises innovantes / des **cautionnements élargis** et un **capital d'amorçage** plus performant.

L'an passé / le **Capital d'amorçage** a par exemple soutenu **six start-ups** avec une contribution totale de plus d'un demi-million CHF.

Avec le **Capital-Risque Fribourg** / l'Etat et ses partenaires / **que je remercie au passage** / participent actuellement au **financement de 12 sociétés**.

Quant à l'antenne fribourgeoise du **Cautionnement Romand** / elle a soutenu 13 entreprises fribourgeoises l'an passé / pour un total de **CHF 4,5 millions** / qui ont permis la réalisation d'investissements de **14 millions CHF**.

Prochainement / la **réforme sur la fiscalité des entreprises** va encore permettre de renforcer le soutien aux entreprises innovante / notamment grâce à la **Patent Box**.

Et je dois dire que je **partage l'impatience de M. Jenny** sur ce sujet.



Mesdames et Messieurs,

Avant de conclure **un dernier point / crucial** : / **le défi de la formation** / que nous partageons avec les organisations patronales.

La **qualité exceptionnelle** de la formation professionnelle de base est l'un des **atouts-maîtres** de la Suisse et de notre canton.

Et je ne remercierai jamais assez les **entreprises formatrices** pour cela.

Il n'en reste pas moins que notre économie va rapidement avoir de **nouveaux besoins**.

Nous devons donc être capables de **requalifier certaines professions impactées** dans un temps records / et cela en fonction des **demandes spécifiques** des entreprises.

C'est une **réflexion** que nous menons actuellement à la DEE / et qui implique aussi la Chambre de commerce et d'autres organisations faitières.

Dans l'intervalle et pour terminer / Mesdames et Messieurs / je tiens à remercier la CCIF pour son **rôle-moteur** dans notre économie.

C'est un **acteur central** qui permet d'abord de fédérer les entreprises FR / mais aussi de **cerner les besoins** d'une économie fribourgeoise très diversifiée.

C'est vital pour l'Etat / qui veut toujours être **le plus concret possible** dans son engagement au service de l'économie.

Merci de m'avoir écouté.
